

Version française

## Les Chouettes de la Paix

### Construire la conservation, la coopération et la paix au-delà des frontières

*Les Chouettes de la Paix* s'appuie sur plus de 40 années d'expérience de terrain au Moyen-Orient. Cette initiative est née d'un objectif simple mais puissant : promouvoir la chouette effraie — prédateur naturel — comme alternative efficace et respectueuse de l'environnement aux rodenticides chimiques pour la lutte contre les ravageurs agricoles.

Cette réaction en chaîne fragile est au cœur de *Les Chouettes de la Paix*, une initiative qui vise à mobiliser des individus, des communautés et même des nations dans une collaboration transfrontalière — dépassant les clivages idéologiques, culturels et politiques. Protéger la nature, bien commun partagé, exige un engagement collectif indépendamment de la nationalité, de la religion, de l'âge, du genre ou de la profession. Ce modèle peut être élargi au-delà de la chouette effraie à d'autres oiseaux ou animaux fournissant des services écologiques au-delà des frontières, y compris dans des régions touchées par les conflits.

Au fil des années, *Les Chouettes de la Paix* a obtenu des résultats significatifs sur plusieurs plans :

1. **Pédagogie** : Utiliser la chouette effraie comme ambassadrice pour enseigner l'importance de la conservation de la nature et le fonctionnement des écosystèmes.
2. **Science** : Établir une base scientifique solide qui soutient la crédibilité de notre travail.
3. **Diplomatie** : Encourager les interactions transfrontalières, notamment entre Israéliens et Palestiniens.
4. **Communication et sensibilisation** : Promouvoir activement notre initiative à travers les médias et le dialogue politique.

---

## Faits marquants de 2025

Le groupe de travail a été particulièrement actif en 2025, concentrant tous ses efforts sur la transformation de *Les Chouettes de la Paix* en un cadre plus large intégré au sein de l'IOU. Notre vision est de fédérer les ornithologues — d'abord ceux travaillant sur la chouette effraie, puis progressivement ceux spécialisés sur d'autres espèces — qui utilisent les oiseaux comme passerelle entre nature et société et comme catalyseur des relations entre les peuples.

#### Principales étapes :

- Un atelier international d'une semaine en Grèce, soutenu par l'Union ornithologique internationale, réunissant des participants de douze pays répartis sur quatre continents (Afrique, Asie, Europe, Amérique du Nord). Cette rencontre a renforcé nos bases et contribué à définir une vision commune pour l'expansion vers de nouvelles régions.
- Une forte mobilisation médiatique, incluant la production de deux courts métrages — l'un présentant l'ensemble de l'équipe et l'autre consacré à Chypre — ainsi que des reportages télévisés en Israël et en Suisse.

- Des visites de terrain effectuées par des membres de l'équipe au Maroc, à Chypre et en Ukraine afin d'observer directement les projets liés à la chouette effraie.
  - Un engagement diplomatique, notamment une réception organisée par l'Ambassadeur de Suisse à Athènes en janvier 2025.
  - De nombreuses conférences et interventions publiques, notamment en Allemagne, pour partager notre approche et encourager son adoption plus large.
- 

Ensemble, ces actions continuent de démontrer comment les oiseaux peuvent devenir de puissants vecteurs de conservation, de coopération et de paix.

Version anglaise

## Owls for Peace

### Building conservation, Cooperation, and Peace Across Borders

*Owls for Peace* is grounded in more than 40 years of field experience in the Middle East. This initiative began with a simple but powerful goal: to promote the barn owl—a natural predator—as an effective, environmentally friendly alternative to chemical rodenticides for controlling agricultural pests.

This fragile chain reaction lies at the heart of Birds as Peacemakers, an initiative that seeks to engage individuals, communities, and even nations in cross-border collaboration—transcending ideological, cultural, and political divides. Protecting nature, a shared common good, requires shared commitment regardless of nationality, religion, age, gender, or professions. This model can be expanded beyond barn owls to other birds or animals that provide ecological services across borders, including in regions affected by conflict.

Over the years, *Owls for Peace* has achieved success on several fronts:

- (1) **Pedagogy:** Using barn owls as ambassadors to teach the importance of nature conversation and how ecosystems function
- (2) **Science:** Establishing a strong scientific foundation that underpins the credibility of our work.
- (3) **Diplomacy:** Encouraging cross-border interactions, notably between Israelis and Palestinians.
- (4) **Public Outreach:** Actively communicating our initiative through media engagement and political dialogue.

#### Highlights from 2025

The Working group was particularly active in 2025, with all efforts focused on transforming Birds as Peacemakers into a broader framework embedded within the IOU. Our vision is to federate ornithologists—initially those working with barn owls, but increasingly those focused on other birds—who use birds as a bridge between nature and society and as a catalyst for people-to-people interactions.

Key milestones included:

- A one-week international workshop in Greece, supported by the International Ornithological Union, bringing together participants from twelve countries across four continents (Africa, Asia, Europe, North America). This meeting strengthened our foundations and helped shape a shared vision for expanding to new regions.
- Strong media engagement, including the production of two short films—one presenting the entire team and another focused on Cyprus—as well as television feathers in Israel and Switzerland.
- Field visits by team members to Morocco, Cyprus, Ukraine to observe barn owl projects firsthand.

- Diplomatic engagement, including being hosted by the Swiss Ambassador in Athens in January 2025.
- Numerous conferences and public talks, including events in Germany, to share our approach and inspire broader adoption.

Together, these efforts continue to demonstrate how birds can become powerful agents to conservation, cooperation, and peace.